

更多的事，使我們知道不可在建設崗位上停下來，說已經做夠了，這正是「凡有的還要給他」之意。建設天國的果實，不能用數目計算。比喻中對賺五個金幣和賺兩個的，所得到的讚賞並沒有分別，因為天國的財富並非以數目衡量。

這比喻有助我們作出常年期的總結，讓我們反省一下在實際生活中，天主賞賜自己的恩寵，並反省自己如何利用天主的恩寵與才能。一年中天主使我們的知識增加了，技能純熟了，經驗豐富了。我們曾利用這些恩賜為主作了些甚麼？在這禮儀年中，差不多讀完了整部瑪竇福音，我們得著了甚麼？最深感受是甚麼？抑或早已忘記得一乾二淨？若是如此，我們就像比喻中第三個僕人，把天主的聖言埋在地下了。在為主建設天國上，我們可以自問：我曾為天主做了甚麼？現在能為天主做些甚麼？將來又能為天主做些甚麼？

11月19日 (星期日)	常年期第三十三主日
	箴言 31:10-13,19-20,30-31
	聖詠 128:1-2,3,4-5
	得撒洛尼前書 5:1-6 瑪竇福音 25:14-30

天國驛站 信仰的傳遞 蔡惠民神父

一個生意失敗的人，在他最窮困潦倒的時候，有一個朋友送給他一枚昂貴的金戒子。困著這枚戒子，使他暫時度過了難關。經過一段時間的努力和奮鬥，他又恢復了原來的財富。他為了感謝那位朋友當年的資助，特別去買了一枚更大的戒子，想要回報他。但是那人卻婉拒了，並且對他說：「過去我曾潦倒過，接受過別人一枚戒子的資助。當我生活改善時，也買了枚戒子要還給他，但對方卻說：『你把它給需要的人吧！』如今，你也把這枚戒子，贈給那有需要的人吧！」如此，那枚金戒子仍不停的傳遞下去，繼續幫助那些有需要的人。

塔冷通是希臘文的音譯，意謂一筆為數可觀，終身享用不盡的銀幣。當年耶穌曾以此為題材，講了一個關於天國的比喻。一個主人遠行前，將自己的財富，按不同的能力，委託三個僕人管理，比例分別是五比二比一。獲得五份的僕人全數拿去投資，賺得另外五份，獲得兩份的也得到如數的回報，唯獨第三個僕人將獲得的一份埋在地裡。

當主人回來時，前兩位僕人的理財有道，除獲得讚賞外，更獲邀進入主人自己的福樂（瑪 25:21）。第三位僕人卻要為自己的不善經營而解釋：「我原知你是個刻薄的人……因為我害怕，所以我去把你的『塔冷通』藏在地下；看，你的仍還給你。」（瑪 25:24-25）為此，這個僕人被指可惡懶惰，連手上有的也要被奪去，最後被丟在外面的黑暗中。主人這樣做，「因為凡是有的還要給他，叫他富裕，那沒有的，連他所有的，也要由他手中奪去。」（瑪 25:29）

和平綸音

善用恩賜

吳智勳神父

如果從一個投資理財的角度看這個比喻，相信讀者不難從中找到很多與今天商業營運共鳴的地方。不過，第三個僕人縱使不懂理財，也不應落得如此下場，至少他能如數將本金交還主人。難道不貪，不想承擔投資風險，都是被拒於天國門外的原因嗎？耶穌不是曾經警告人：「你們要謹慎躲避一切貪婪，因為一個人縱然富裕，他的生命並不在於他的資產。」（路 12:15）此外，祂也對那位整天思量如何厚積財產的富人說：「糊塗人哪！今夜就要索回你的靈魂，你所備置的，將歸還誰呢？那為自己厚積財產而不在天主前置富的，也是如此！」（路 12:20）

比喻的重點當然不是鼓吹進取的經濟行為，也不是責難保守的理財態度。耶穌所講的塔冷通，是抽象化的天賦財富。因著不同的信仰體味或生命閱歷，我們每人就好像擁有不同數目的塔冷通。比喻的中心思想提示我們，如果我們想好好掌握這些「天賦」，方法不是將之收藏起來，反之，與人分享，使之傳遞下去。

故事中的生意失敗者，因著一枚金戒子而經驗到人間有情，他以為把一枚金戒子還給人就是負責任的態度。若然，他沒有真正領會這枚金戒子的內蘊，也終斷了幸福的傳遞。信仰亦如是，我們所接受的信仰是前人生命的見證，如果有人以為只要原原本本的持守這些信念，就是忠信的僕人。那麼，最終的結局可能不是主人的福樂，而是哀號和切齒。

比喻中兩位僕人能獲邀進入主人的福樂，是因為他們的投資得到回報。天賦財富的投資，就是將信念化為每一天的事實，以生命點燃生命。這種投資活動是高風險，甚至要付出代價，但肯定會有豐厚的回報。每當人將信念化為信、望、愛的行動，當中就是主人福樂的體驗。有時我們面對信仰的挑戰而退縮，美其名是為了維護信仰的完整，實質是害怕承擔任何風險，使信仰的傳遞停滯不前。信仰的寶庫今天在教會的手中，我們有責任確保它的完整和傳遞，但過份憂慮損失而不作冒險，反會招致信仰的枯竭與僵化。

今天讀的福音是瑪竇福音中有關天國比喻的最後一個，我們要知道不同的比喻是從不同角度講論天國，而比喻之間是互相補充的。耶穌曾講過天國好比人撒種，種子如何發芽生長，他卻不知道，這強調天主救恩的能力，但不要結論：人對此恩賜，甚麼也不需要做。今日的比喻便明言：天國雖是天主的恩賜，但要人努力去回應；金幣的比喻強調天國的恩賜並非不勞而獲，它要求人積極地參與建設天國。

這段福音的背景是耶穌進入耶路撒冷，對當權者講話，叫他們不要自恃是天主的選民，自以為緊守法律便足以獲得救恩。他們握著知識的寶庫，更是天主聖言的保管者。這份財富本可使很多人受益，但他們沒好好利用，反而使天賜的財富，埋藏在眾多法規和先人的傳統裡。他們使別人受害，更害到自己失去這份財富。

金幣的原文是 Talent，也譯作「塔冷通」，是用作衡量貴重物品重量的單位。在當時，一個月工作也不能賺取一個。比喻中，Talent 有才能之意，但主要含意並非指不要埋沒才能，而是指天主予人不同的恩寵與才能，要人去建設天國，使世界多一份愛心，使社會多一分溫暖。領受才能愈多的人，對建設天國的責任愈大。

每人就其所受的恩寵去拓展天國，沒有人在天國的建立上是完全沒用處的。天主按我們的能力與處境作出要求。天主不會要求老人家去教授聖經、去探訪病人，卻會要求他們與兒孫有良好關係，忍耐、少發牢騷和體諒年輕人，做個快樂的老人。天主要求中年人減少野心及對名利的追求，多重視與家人共聚。對年輕人則不會要求每天數小時祈禱、做善工，卻要求他們尊敬長輩，不要無所事事，要求節約，節制各式各樣的慾念，少講論別人長短等等。由此可知，凡在生活中能讓人看出基督徒價值的，就是在參與建設天國。

比喻中提到僕人賺取了多一倍的金幣，但主人並沒有取回或與他對分，而是要他管